

Brusel 13. května 2025  
(OR. en)

8298/25

LIMITE

CORLX 390  
CFSP/PESC 595  
COMEP 1  
CSC 191

## PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

---

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro mírový proces na Blízkém východě

---

**ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2025/...**

ze dne ....

**o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie  
pro mírový proces na Blízkém východě**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 33 ve spojení s čl. 31 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 25. listopadu 1996 se Rada dohodla na jmenování zvláštního zástupce Evropské unie (dále jen „zvláštní zástupce EU“) pro mírový proces na Blízkém východě.
- (2) Dne 28. února 2025 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2025/443<sup>1</sup>, jímž byl zvláštním zástupcem EU pro mírový proces na Blízkém východě jmenován pan Luigi DI MAIO. Mandát zvláštního zástupce EU končí dnem 1. června 2025.
- (3) Vyřešení izraelsko-palestinského konfliktu je pro Unii strategickou prioritou a Unie se musí nadále aktivně angažovat, dokud tento konflikt nebude ukončen na základě dvoustátního řešení.
- (4) Unie usiluje o úplný a trvalý mír v celém blízkovýchodním regionu a je připravena za tímto účelem spolupracovat s regionálními a mezinárodními partnery.
- (5) Měl by být jmenován zvláštní zástupce EU pro mírový proces na Blízkém východě na dobu 12 měsíců.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutí Rady (SZBP) 2025/443 ze dne 28. února 2025 o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro mírový proces na Blízkém východě (Úř. věst. L 443, 3.3.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/443/oj>).

- (6) Zvláštní zástupce EU bude vykonávat svůj mandát za obtížné situace v tomto regionu, která se může zhoršit a která by mohla bránit v dosažení cílů vnější činnosti Unie stanovených v článku 21 Smlouvy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:



## *Článek 1*

### *Zvláštní zástupce Evropské unie*

Pan Christophe BIGOT je jmenován zvláštním zástupcem Evropské unie (dále jen „zvláštní zástupce EU“) pro mírový proces na Blízkém východě na období od 2. června 2025 do 31. května 2026. Rada může po posouzení Politickým a bezpečnostním výborem a na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“) rozhodnout o dřívějším ukončení mandátu zvláštního zástupce EU.

## *Článek 2*

### *Cíle politiky*

1. Mandát zvláštního zástupce EU vychází z celkového politického cíle spravedlivého, trvalého a všeobecného míru, jehož by mělo být dosaženo na základě dvoustátního řešení, kdy budou Izrael a demokratický, celistvý, životaschopný, mírový a svrchovaný palestinský stát existovat bok po boku v rámci bezpečných a uznaných hranic a těšit se normálním vztahům se svými sousedy v souladu s příslušnými rezolucemi Rady bezpečnosti Organizace spojených národů č. 242 (1967) a č. 338 (1973) a s přihlédnutím k dalším příslušným rezolucím Rady bezpečnosti OSN, včetně rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2334 (2016), v souladu s madridskými zásadami včetně zásady „území za mír“, cestovní mapou, předchozími dohodami zúčastněných stran, arabskou mírovou iniciativou a doporučeními Kvartetu pro Blízký východ (dále jen „Kvartet“) ze dne 1. července 2016. Vzhledem k jednotlivým aspektům izraelsko-arabských vztahů má pro všeobecný mír zásadní význam regionální rozměr.

2. Při dosahování cíle uvedeného v odstavci 1 jsou prioritami politiky zachování dvoustátního řešení a obnovení a podpora mírového procesu. Pro dosažení úspěšného výsledku má klíčový význam jasný rámec, z něhož budou jednání vycházet, a Unie vymezila svůj postoj k tomuto rámci v závěrech Rady z prosince 2009, prosince 2010 a července 2014 a tento postoj bude i nadále aktivně prosazovat. Unie je odhodlána spolupracovat se stranami a partnery z mezinárodního společenství a v regionu a aktivně provádět vhodné mezinárodní iniciativy s cílem vnést do jednání novou dynamiku.

### *Článek 3*

#### *Mandát*

1. K dosažení cílů politiky stanovených v článku 2 je obsahem mandátu:
- a) poskytovat aktivní a efektivní příspěvek Unie k činnostem a iniciativám vedoucím ke konečnému urovnání izraelsko-palestinského konfliktu na základě dvoustátního řešení a v souladu s rámcem Unie a příslušnými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN, včetně rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2334 (2016), a předkládat návrhy na činnost Unie v tomto ohledu;
  - b) usnadňovat a udržovat úzké styky se všemi stranami mírového procesu, zejména s Izraelem a Palestinskou správou, příslušnými politickými činiteli a zeměmi daného regionu a dalšími relevantními zeměmi, jakož i s OSN a dalšími příslušnými mezinárodními organizacemi, jako je Liga arabských států či Rada pro spolupráci v Zálivu, za účelem vzájemné spolupráce při posilování mírového procesu;

- c) využívat vyvíjející se regionální situace na Blízkém východě, a zejména normalizace vztahů mezi Izraelem a řadou arabských zemí, s cílem dále pokročit v mírovém procesu, a přispívat tak k regionální stabilitě;
- d) věnovat zvláštní pozornost faktorům, které mají dopad na regionální rozměr mírového procesu, včetně vývoje souvisejícího s konfliktem v Gaze a v regionu po brutálních a nerozlišujících teroristických útocích Hamásu proti Izraeli dne 7. října 2023, spolupráci s arabskými partnery a provádění arabské mírové iniciativy;
- e) aktivně podporovat mírová jednání mezi stranami a přispívat k nim, mimo jiné předkládáním návrhů jménem Unie a v souladu s její konsolidovanou dlouhodobou politikou v souvislosti s těmito jednáními;
- f) zajišťovat trvalou přítomnost Unie na příslušných mezinárodních fórech;
- g) přispívat k řešení krizí a včasnému varování;
- h) přispívat k provádění mezinárodních dohod dosažených mezi stranami a navazovat s nimi diplomatická jednání v případě nedodržení podmínek uvedených dohod;

- i) přispívat k politickému úsilí o prosazování udržitelného řešení pro období po ukončení konfliktu v Pásmu Gazy, které je nedílnou součástí budoucího palestinského státu, podporovat návrat Palestinské správy do Gazy, mimo jiné podporou jednání mezi Izraelem a Palestinskou správou, a podporovat humanitární úsilí;
- j) vést konstruktivní jednání se signatáři dohod v rámci mírového procesu za účelem podpory dodržování základních norem demokracie, včetně dodržování mezinárodního humanitárního práva, lidských práv a zásad právního státu;
- k) předkládat návrhy týkající se zásahů Unie do mírového procesu a nejlepšího způsobu provádění iniciativ Unie a nepřetržitého úsilí Unie souvisejícího s mírovým procesem, jako je příspěvek Unie k palestinským reformám a Globální aliance pro uskutečnění dvoustátního řešení, včetně politických aspektů příslušných rozvojových projektů Unie;
- l) angažovat se v zájmu toho, aby se strany zdržely jednostranných akcí ohrožujících životaschopnost dvoustátního řešení, zejména na okupovaném palestinském území, včetně politiky osidlování a podněcování k násilí a nenávistným verbálním projevům;

- m) ve spolupráci se zvláštním zástupcem EU pro lidská práva přispívat k provádění politiky Unie v oblasti lidských práv, včetně obecných zásad Unie pro lidská práva, zejména obecných zásad Unie týkajících se dětí a ozbrojených konfliktů a obecných zásad Unie týkajících se násilí páchaného na ženách a dívkách a boje proti všem formám diskriminace žen, jakož i politiky Unie týkající se rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1325 (2000) o ženách, míru a bezpečnosti;
  - n) přispívat k tomu, aby osobnosti ovlivňující veřejné mínění v regionu lépe chápaly úlohu Unie a aby pro ně byla viditelnější;
  - o) spolupracovat se zástupci občanské společnosti, včetně žen a mladých lidí, jakož i s osobami zapojenými do opatření k budování důvěry mezi stranami.
2. Zvláštní zástupce EU podporuje činnost vysokého představitele a současně udržuje přehled o všech činnostech Unie týkajících se mírového procesu na Blízkém východě v tomto regionu.

#### *Článek 4*

##### *Provádění mandátu*

1. Zvláštní zástupce EU provádí svůj mandát pod vedením vysokého představitele.

2. Politický a bezpečnostní výbor udržuje se zvláštním zástupcem EU výsadní spojení a je pro něj hlavním orgánem pro kontakt v rámci Rady. Politický a bezpečnostní výbor poskytuje zvláštnímu zástupci EU strategické a politické vedení v rámci jeho mandátu, aniž jsou dotčeny pravomoci vysokého představitele.
3. Zvláštní zástupce EU zajišťuje pravidelnou, systematickou, důkladnou a jasnou součinnost a spolupráci s Evropskou službou pro vnější činnost (ESVČ) a jejími příslušnými útvary.
4. Zvláštní zástupce EU bude daný region pravidelně navštěvovat a zajistí úzkou koordinaci s příslušnými delegacemi Unie v daném regionu, včetně zastoupení Unie v Jeruzalémě a delegace Unie v Tel Avivu, a jejich prostřednictvím s diplomatickými zastoupeními členských států.

#### *Článek 5* *Financování*

1. Finanční referenční částka určená k hrazení výdajů souvisejících s mandátem (dále jen „výdaje“) v období od 2. června 2025 do 31. května 2026 činí 1 368 570,22 EUR.
2. Výdaje jsou spravovány v souladu s postupy a pravidly použitelnými na souhrnný rozpočet Unie.
3. Správa výdajů se řídí smlouvou mezi zvláštním zástupcem EU a Komisí. Za veškeré výdaje je zvláštní zástupce EU odpovědný Komisi.

## Článek 6

### *Složení týmu zvláštního zástupce EU*

1. V mezích svého mandátu a odpovídajících finančních prostředků, které má k dispozici, odpovídá zvláštní zástupce EU za sestavení svého týmu. Tým zvláštního zástupce EU zahrnuje odborníky na konkrétní politické otázky podle požadavků mandátu. Zvláštní zástupce EU neprodleně informuje o složení svého týmu Radu a Komisi.
2. Členské státy, orgány Unie a ESVČ mohou navrhnout vyslání personálu pro práci v týmu zvláštního zástupce EU. Plat takto vyslaného personálu hradí vysílající členský stát, dotčený orgán Unie nebo ESVČ. K práci s týmem zvláštního zástupce EU mohou být rovněž vysláni odborníci vyslaní členskými státy do orgánů Unie nebo do ESVČ. Mezinárodní smluvní pracovníci musí být státními příslušníky některého členského státu.
3. Veškerý vyslaný personál je i nadále administrativně podřízen vysílajícímu členskému státu, vysílajícímu orgánu Unie nebo ESVČ a plní své povinnosti a jedná v zájmu mandátu.
4. Členové týmu zvláštního zástupce EU jsou zařazeni do příslušného útvaru ESVČ, delegace Unie v Tel Avivu a zastoupení Unie v Jeruzalémě s cílem zajistit soudržnost a vzájemný soulad jejich příslušných činností.

## Článek 7

### *Výsady a imunity zvláštního zástupce EU a členů jeho týmu*

Výsady, imunity a další záruky týkající se zvláštního zástupce EU a členů jeho týmu, které jsou nezbytné pro dokončení a řádné fungování mandátu zvláštního zástupce EU, se podle potřeby dohodnou s hostitelskými stranami. Členské státy a ESVČ poskytují za tímto účelem veškerou nezbytnou podporu.

## Článek 8

### *Bezpečnost utajovaných informací EU*

Zvláštní zástupce EU a členové jeho týmu dodržují bezpečnostní zásady a minimální bezpečnostní normy zavedené rozhodnutím Rady 2013/488/EU<sup>2</sup>.

## Článek 9

### *Přístup k informacím a logistická podpora*

1. Členské státy, Komise, ESVČ a generální sekretariát Rady zajistí, aby měl zvláštní zástupce EU přístup k veškerým relevantním informacím.
2. Logistickou podporu zvláštnímu zástupci EU a členům jeho týmu poskytují podle okolností delegace Unie v regionu nebo členské státy.

---

<sup>2</sup> Rozhodnutí Rady 2013/488/EU ze dne 23. září 2013 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU, (Úř. věst. L 274, 15.10.2013, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/488/oj>).

## Článek 10

### Bezpečnost

V souladu s politikou Unie pro bezpečnost personálu vyslaného mimo Unii při provádění operací podle hlavy V Smlouvy přijme zvláštní zástupce EU v souladu se svým mandátem a s ohledem na bezpečnostní situaci v oblasti své působnosti veškerá rozumně proveditelná opatření k zajištění bezpečnosti veškerého personálu, který je mu přímo podřízen, zejména tím, že:

- a) na základě pokynů ESVČ vypracuje konkrétní bezpečnostní plán zahrnující zvláštní fyzická, organizační a procedurální bezpečnostní opatření, řízení bezpečných přesunů personálu do oblasti jeho územní působnosti a uvnitř této oblasti, jakož i řízení bezpečnostních událostí a dále pohotovostní plán a evakuační plán mise;
- b) zajistí, aby byl veškerý personál vyslaný mimo Unii pojištěn pro případ zvýšeného rizika, jak vyžaduje situace v jeho oblasti působnosti;
- c) zajistí, aby veškerý personál, který má být vyslán mimo Unii, včetně najatého místního personálu, prošel před příjezdem nebo bezprostředně po příjezdu do oblasti jeho působnosti náležitým bezpečnostním školením na základě stupně rizika, které pro danou oblast vyhodnotí ESVČ;
- d) zajistí, aby byla provedena veškerá schválená doporučení vydaná na základě pravidelných posouzení bezpečnosti, a podává vysokému představiteli, Radě a Komisi písemné zprávy o jejich provádění a o dalších bezpečnostních otázkách v rámci pravidelných zpráv o pokroku a závěrečné souhrnné zprávy o provádění mandátu uvedených v článku 15.

## *Článek 11*

### *Podávání zpráv*

Zvláštní zástupce EU pravidelně podává zprávy vysokému představiteli. Podává rovněž pravidelně zprávy Politickému a bezpečnostnímu výboru a podle potřeby rovněž pracovním skupinám Rady. Pravidelné zprávy jsou rozesílány prostřednictvím sítě COREU. ESVČ je vždy plně informována. Zvláštní zástupce EU může podávat zprávy Radě pro zahraniční věci. V souladu s článkem 36 Smlouvy se může zvláštní zástupce EU podílet na poskytování informací Evropskému parlamentu.

## *Článek 12*

### *Přístup k dokumentům a ochrana údajů*

1. Zvláštní zástupce EU uplatňuje pravidla stanovená v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001<sup>3</sup>, jakož i relevantní prováděcí pravidla přijatá vysokým představitelem.

---

<sup>3</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj>).

2. Zvláštní zástupce EU chrání fyzické osoby v souvislosti se zpracováním jejich osobních údajů v souladu s pravidly stanovenými v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725<sup>4</sup>, jakož i s relevantními prováděcími pravidly přijatými vysokým představitelem.

*Článek 13*  
*Koordinace*

1. Zvláštní zástupce EU přispívá k jednotě, konzistentnosti a efektivitě činností Unie a pomáhá zajišťovat, aby všechny nástroje Unie a opatření členských států byly uplatňovány konzistentně v zájmu dosažení cílů politiky Unie. Ve vhodných případech jsou navazovány kontakty s členskými státy. Činnosti zvláštního zástupce EU jsou koordinovány s činnostmi ESVČ a útvarů Komise. Zvláštní zástupce EU pravidelně informuje delegace Unie a diplomatická zastoupení členských států, včetně zastoupení Unie v Jeruzalémě a delegace Unie v Tel Avivu.

---

<sup>4</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

2. Na místě jsou udržovány úzké styky s příslušnými vedoucími misí členských států, vedoucími delegací Unie a vedoucími misí společné bezpečnostní a obranné politiky. Ti se snaží být zvláštnímu zástupci EU při provádění mandátu co nejvíce nápomocni. Zvláštní zástupce EU za úzké koordinace s vedoucím delegace Unie v Tel Avivu a se zastoupením Unie v Jeruzalémě poskytuje vedoucímu policejní mise Evropské unie pro palestinská území (EUPOL COPPS) a vedoucímu mise Evropské unie pro pomoc na hranicích na hraničním přechodu Rafáh (EUBAM Rafah) vedení v otázkách místní politické situace. Zvláštní zástupce EU rovněž udržuje vztahy s dalšími mezinárodními a regionálními subjekty působícími na místě.

#### *Článek 14*

##### *Pomoc ve vztahu k nárokům*

Zvláštní zástupce EU a členové týmu zvláštního zástupce EU jsou nápomocni při řešení veškerých nároků a závazků vyplývajících z mandátů předchozích zvláštních zástupců EU pro mírový proces na Blízkém východě a poskytují pro tyto účely administrativní pomoc a přístup k relevantním dokumentům.

## *Článek 15*

### *Přezkum*

Provádění tohoto rozhodnutí a jeho soulad s jinými iniciativami Unie v regionu podléhají pravidelnému přezkumu. Zvláštní zástupce EU předkládá vysokému představiteli, Radě a Komisi pravidelné zprávy o pokroku a do 28. února 2026 předloží závěrečnou souhrnnou zprávu o provádění mandátu.

## *Článek 16*

### *Vstup v platnost*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne

*Za Radu*

*předseda/předsedkyně*

---